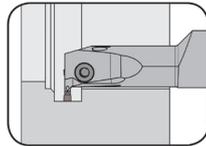


**EINSTECHSYSTEM 209**  
TOOLING SYSTEM 264

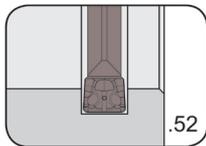
**B**

**Klemmhalter Typ**  
Toolholder type  
**B209**

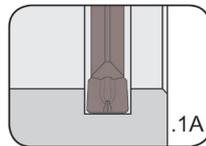


Seite / Page  
B2

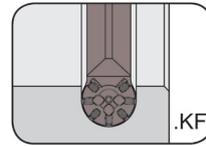
**Wendeschneidplatten**  
Typ  
Indexable inserts type  
**S209**



Seite / Page  
B3



Seite / Page  
B4



Seite / Page  
B5

Technische Hinweise finden Sie in Kapitel R  
For Technical Instructions please see chapter R

# EINSTECHEN und LÄNGSDREHEN (innen)

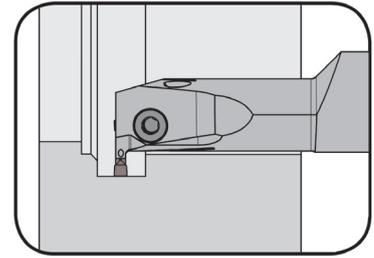
## GROOVING and SIDE TURNING (internal)



B

**KLEMMHALTER Typ**  
TOOLHOLDER Type

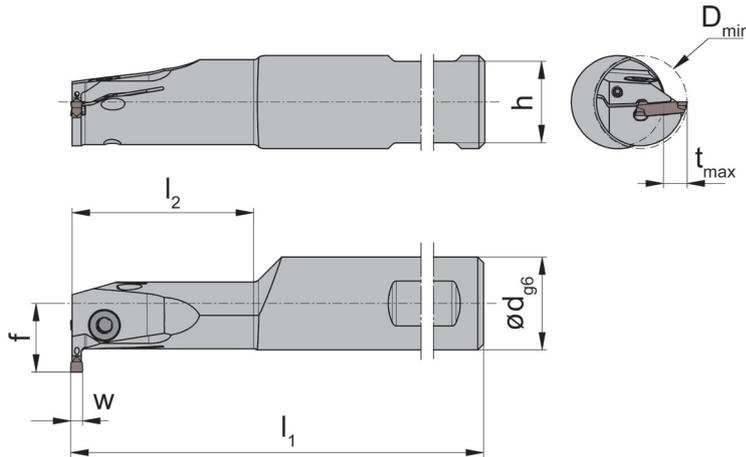
**B209**



Bohrungs-Ø ab	Bore Ø from	16,0 mm
Stechtiefe bis	Depth of groove up to	5,0 mm
Spannbereich	Clamping range	3,0 mm

für Wendeschneidplatte  
for use with Indexable insert

Typ S209  
Type



R = rechts wie gezeichnet  
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich  
L = left hand version

mit innerer  
Kühlmittelezufuhr  
with through coolant supply

Bestellnummer Part number	d	l <sub>1</sub>	l <sub>2</sub>	h	f	D <sub>min</sub>	t <sub>max</sub>	Größe Size	Spannbereich Clamping range
R/LB209.0016.1.02.IK R/LB209.0020.1.12.IK	16 20	110	30	14 18	11,8 15,3	16 18	3,5 5,0	20	2,0 - 2,4
R/LB209.0016.1.025.IK R/LB209.0020.1.125.IK	16 20	110	30	14 18	11,8 15,3	16 18	3,5 5,0	25	2,5 - 3,0
R/LB209.0016.1.03.IK R/LB209.0020.1.13.IK	16 20	110	30	14 18	11,8 15,3	16 18	3,5 5,0	30	3,0

Ausführung R oder L angeben  
State R or L version

w siehe WSP  
w see indexable inserts

Abmessungen in mm  
Dimensions in mm

Weitere Abmessungen auf Anfrage  
Further sizes upon request

Das Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Hinweisen.  
For torque specifications of the screw, please see Technical Instructions.

**Ersatzteile**  
Spare parts

Klemmhalter Toolholder	Spannschraube Screw	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench
R/LB209.00...	<b>3.5.12T10EP</b>	<b>T10PL</b>

# EINSTECHEN und LÄNGSDREHEN

## GROOVING and SIDE TURNING

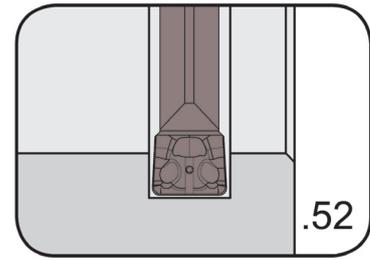


**B**

### WENDESCHNEIDPLATTE Typ

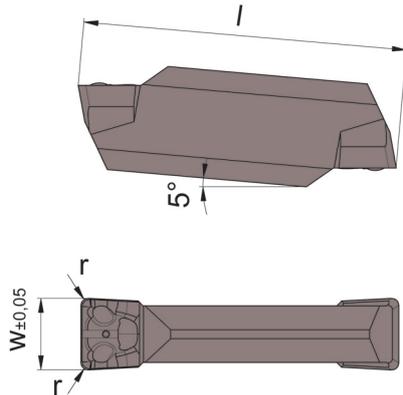
INDEXABLE INSERT Type

**S209**  
mit Spanformung  
with chip forming



Stechbreite	Width of groove	2,0 - 3,0 mm
-------------	-----------------	--------------

präzisionsgesintert  
precision sintered



für Klemmhalter  
for use with Toolholder

Typ B209  
Type

Wechselgenauigkeit  
Länge ± 0,05 mm  
Indexability length  
± 0,05 mm

Bestellnummer Part number	w	r	l	Größe Size		K10	MG12	AS45
<b>S209.0200.52</b>	2,0	0,2	9	20				▲
<b>S209.0250.52</b>	2,5	0,2	10	25				•
<b>S209.0300.52</b>	3,0	0,2	10	30				•
					P			•
					M			•
					K			•
					N			○
					S			•
					H			

- ▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks
- Haupteinsatzbereich / main recommendation
- bedingt einsetzbar / alternative recommendation
- unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades
- beschichtete HM-Sorten / coated grades
- bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm  
Dimensions in mm

Wendeschnidplatten sind in **rechten und linken** Klemmhaltern verwendbar.  
Indexable inserts can be used in **right and left hand** toolholders.

HM-Sorten  
Carbide grades

# EINSTECHEN und LÄNGSDREHEN

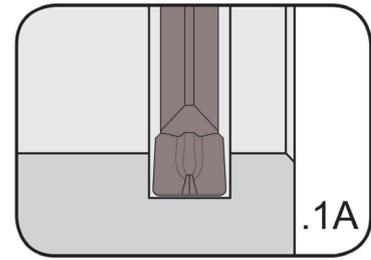
## GROOVING and SIDE TURNING



B

**WENDESCHNEIDPLATTE Typ**  
INDEXABLE INSERT Type

**S209**  
mit Spanformung  
with chip forming

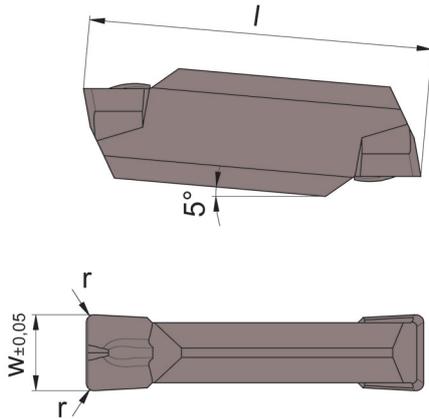


Stechbreite	Width of groove	2,0 - 3,0 mm
-------------	-----------------	--------------

präzisionsgesintert  
precision sintered

für Klemmhalter  
for use with Toolholder

Typ B209  
Type



Wechselgenauigkeit  
Länge ± 0,05 mm  
Indexability length  
± 0,05 mm

Bestellnummer Part number	w	r	l	Größe Size		K10	MG12	AS45
S209.0200.1A2	2,0	0,2	9	20				▲
S209.0250.1A2	2,5	0,2	10	25				
S209.0300.1A2	3,0	0,2	10	30				
					P			•
					M			•
					K			•
					N			○
					S			•
					H			

- ▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks
- Haupteinsatzbereich / main recommendation
- bedingt einsetzbar / alternative recommendation
- unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades
- beschichtete HM-Sorten / coated grades
- bestückt/Cermet / brazed/Cermet

Abmessungen in mm  
Dimensions in mm

Wendeschneidplatten sind in **rechten und linken** Klemmhaltern verwendbar.  
Indexable inserts can be used in **right and left hand** toolholders.

HM-Sorten  
Carbide grades

# EINSTECHEN und LÄNGSDREHEN

## GROOVING and SIDE TURNING



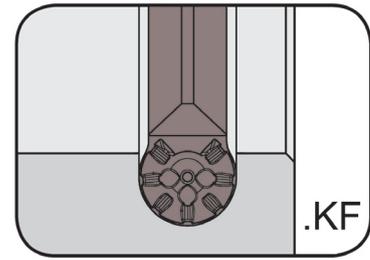
B

### WENDESCHNEIDPLATTE Typ

INDEXABLE INSERT Type

### S209

mit Spanformung  
with chip forming

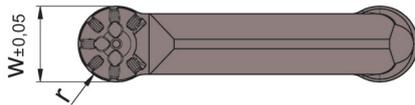
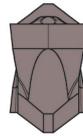
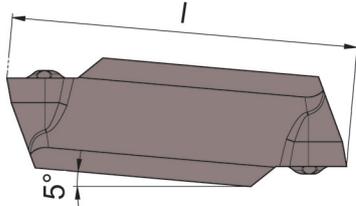


Stechbreite	Width of groove	2,0 - 3,0 mm
Vollradius	Full radius	r 1,0 - 1,5 mm

präzisionsgesintert  
precision sintered

für Klemmhalter  
for use with Toolholder

Typ B209  
Type



Wechselgenauigkeit  
Länge ± 0,05 mm  
Indexability length  
± 0,05 mm

Bestellnummer Part number	w	r	l	Größe Size	K10	MG12	AS45
S209.0010.KF2	2	1,0	9	20			▲
S209.0015.KF3	3	1,5	10	30			

▲ ab Lager / on stock	Δ 4 Wochen / 4 weeks
● Haupteinsatzbereich / main recommendation	
○ bedingt einsetzbar / alternative recommendation	
■ unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades	
■ beschichtete HM-Sorten / coated grades	
■ bestückt/Cermet / brazed/Cermet	

P	●
M	●
K	●
N	○
S	●
H	

Abmessungen in mm  
Dimensions in mm

HM-Sorten  
Carbide grades

Wendeschneidplatten sind in **rechten und linken** Klemmhaltern verwendbar.  
Indexable inserts can be used in **right and left hand** toolholders.

# HCG - HORN Catalogue Guide

## INNENBEARBEITUNG / INTERNAL GROOVING

Bohrungs-Ø Bore Ø	Artikelgruppen / Product line										
	217	209	264	S274	S223	S224	231	S229/229	S312/312	315	S316
bis / up to 8											
8 bis / up to 18											
18 bis / up to 28	•	•			•						
28 bis / up to 38	•	•				•					
ab / from 38						•		•	•	•	
<b>Bearbeitung</b> Machining											
Ausdrehen / Boring											
Einstechen und Längsdrehen / Grooving and turning	•	•			•	•		•	•		
Gewinde / Thread							•			•	
Profildrehen / Profiling	•	•			•	•	•	•	•	•	
Stechbreite Width of groove	0,9 - 5,3	2,0 - 3,0			1,2 - 3,0	2,0 - 6,0	2,5 - 10,0	2,5 - 10,0	1,9 - 6,3	0,5 - 5,3	
Kapitel / Chapter	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>

## AUSSENBEARBEITUNG / EXTERNAL GROOVING

Stechtiefe Depth of groove	Artikelgruppen / Product line										
	217	209	264	S274	S223	S224	231	S229/229	S312/312	315	S316
bis / up to 4	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•
bis / up to 6			•	•	•	•	•	•	•		•
bis / up to 8			•		•	•	•	•	•		•
bis / up to 10			•		•	•	•	•			
bis / up to 14						•		•			
bis / up to 18						•		•			
bis / up to 25								•			
<b>Bearbeitung</b> Machining											
Einstechen / Grooving	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•
Längsdrehen / Side turning			•	•	•	•		•	•		
Abstechen / Parting off	•		•	•	•	•		•	•		•
Gewinde / Thread			•	•			•	•		•	
Profildrehen / Profiling	•					•		•	•	•	
Stechbreite Width of groove	0,9 - 5,3	2,0 - 3,0	1,5 - 3,0	0,5 - 7,0	1,2 - 3,0	2,0 - 6,0	2,5 - 10,0	2,5 - 10,0	1,9 - 6,3	0,5 - 5,3	1,5 - 3,0
Kapitel / Chapter	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>